



Service,  
Contacts,  
Knowledge,  
Opportunity

Уважаемые дамы и господа!



Вам, возможно, не совсем понятно, почему наша Ассоциация выступает связующим звеном этих двух не таких уж близких стран? Швейцария и Россия – неразрывные антиподы! Маленькая и огромная, стабильная и изменчивая, рачительная и расточительная, как и в физике, противоположности здесь притягиваются друг к другу непреодолимо. А еще у нас в стране появились такие люди, которые на свой страх и риск водрузили на свои плечи огромную ответственность за то, чтобы во многих аспектах Россия стала как можно ближе к Швейцарии. Это – предприниматели и государственные деятели, которые олицетворяют сегодня самое лучшее, что создано в нашей стране за последние 20 лет. Более

120 из них являются сегодня нашими ассоциированными членами. Среди них есть те, кто построили самые красивые и функциональные дома, создали современные и эффективные предприятия в сферах нефтедобычи, финансов, транспорта, коммуникаций, логистики и многое другое. У них есть все, кроме одного: уверенности в завтрашнем дне и именно это дает им Швейцария.

Швейцарско-Российская Бизнес Ассоциация была создана в ноябре 1998 г. в Женеве. Это неправительственная некоммерческая частная организация учрежденная и работающая в соответствии с законами и правовыми нормами Швейцарии. Ее целью является развитие экономических связей с Россией путем создания и развития личных отношений, основанных на глубоком уважении и доверии, между руководителями предприятий и значительных деятелей политики и культуры. Ассоциация является активным актером межгосударственных экономических отношений и пользуется доверием и содействием государственных организаций и дипломатических представительств обеих стран. В этой связи членам Ассоциации предоставляется ряд существенных привилегий.



Калининград, 2.03.2005: наша делегация с Послом Швейцарии Хофером в сборочном цехе автомобилей марки БМВ завода «Автотор».

Ассоциация находится в постоянном поиске новых возможностей развития бизнеса и интересных деловых контактов для своих членов. Начиная с прошлого года, нашим членам предоставляется уникальная возможность участия в деловых поездках Посла Швейцарии по различным регионам России. С большим успехом прошла организованная при нашем непосредственном содействии в марте 2005 г. поездка посла Эрвина Хофера с делегацией из 30-ти бизнесменов в Калининград. Для реализации

деловых контактов и развития конкретных проектов сотрудничества летом этого года планируется открытия представительства SRBA в Калининградской области. А с 8-ого по 17-ое мая нам предстоит новая «экспедиция» на Дальний Восток: на Камчатку, Сахалин и в Хабаровский край. Запланированы встречи с губернаторами и с мэрами, с наиболее значительными представителями деловых кругов этого региона.



Берлин, 4 сентября 2009 г. Герхард Шредер и генеральный секретарь Швейцарско-Российской Бизнес Ассоциации на 8-ом Российско-Германском Бале экономики, политики и культуры.

В сентябре 2009 г. делегация с участием членов Ассоциации приняла участие в 8-ом Российско-Германском Бале экономики, политики и культуры в Берлине. Членами делегации успешно проведено род-шоу важнейшего инвестиционного проекта на территории московского Большого Сити. Проект был позитивно воспринят немецкими и европейскими партнерами, особенно, в силу его «экологической» и высокотехнологической направленности.

Успешно развернутый процесс интеграции Швейцарии в Шенгенское пространство позволит SRBA обеспечить для наших членов льготы в соответствии с нашим мотто: **БИЗНЕС ПО ПРАВИЛАМ, НО БЕЗ ГРАНИЦ!**

Однако, главное для нас в текущем году, это – постоянный диалог с членами. Для нас важно узнать к чему вы стремитесь, чтобы помочь вам этого достичь, что вы любите, чтобы помочь вам им наслаждаться, что для вас дорого, чтобы помочь вам это сохранить, и, наконец, что вы о нас думаете, чтобы постоянно совершенствоваться для вашей пользы.

Я искренне признателен вам за то, что вы проявили интерес к SRBA, прочитав это обращение. Независимо от того, являетесь ли вы уже нашим членом или только собираетесь им стать, позвольте вас заверить: Ассоциация сегодня, как и 11 лет назад, всегда к вашим услугам.

Искренне Ваш,

Др. Максим АПТАМОНОВ  
Генеральный Секретарь SRBA

**Main office**  
8 Rue de Mont-de-Sion  
CH-1206 Geneva  
Tel. +4122 346 0318  
Fax +4122 346 1049  
E-mail [info@srba.org](mailto:info@srba.org)  
URL [www.srba.org](http://www.srba.org)

**Office in Moscow**  
B. Perejaslavskaja, 46  
129110 Moscow  
Tel. +7 095 545 36 53  
Fax +7 095 545 36 53  
E-mail [moscow@srba.org](mailto:moscow@srba.org)



## Общая информация

**Швейцарско-Российская Бизнес Ассоциация (SRBA)** - это частная некоммерческая ассоциация, занесенная в торговый реестр Женевского кантона Швейцарии, обладающая поддержкой Министерства экономики и развития России, Швейцарской организации содействия инвестициям, представительств МИДа Швейцарии и России.

Ее целью является развитие торговых, промышленных и финансовых связей между Швейцарией и Россией, а также странами Европейского Союза, включая предоставление специализированных услуг и рекомендации компетентных специалистов. Кроме того, SRBA организует встречи и переговоры между руководителями предприятий для установления личных контактов, индивидуальные и групповые деловые поездки, а также обеспечивает визовую поддержку в Швейцарии и в России.

Членами SRBA являются индивидуально ответственные представители и собственники крупных и средних коммерческих и финансовых предприятий Швейцарии и России.

Центральное бюро SRBA находится в Женеве, а также работает представительство Ассоциации в Москве.

Ассоциация предоставляет своим членам и клиентам следующий перечень конфиденциальных и персонифицированных услуг:

- поиск партнеров
- визовая поддержка
- открытие счетов
- создание и аккредитация предприятий
- представительство в Швейцарии
- обучение в Швейцарии с возможностью последующей натурализации
- международное медицинское страхование, профилактика и лечение
- электронная и печатная реклама
- заказ авиабилетов и гостиниц
- прокат автомобилей и т.д.

Мы рекомендуем нашим клиентам:

- адвокатов в Швейцарии и в других странах для получения рабочих виз и юридической защиты
- банки и финансовые институты
- налоговых специалистов
- специалистов в области недвижимости
- экспортеров автомобилей
- магазины товаров люкса и т.д.

# Платежное поручение

Валюта: [ ] Сумма: [ ]

Плательщик: [ ]

Адрес: [ ]

Индекс: [ ] Город: [ ] Страна: [ ]

Банк бенефициария (через S.W.I.F.T.-код) S.W.I.F.T.-код: **CRESCHZZ12A**

Наименование кредитного института бенефициария: **Crédit Suisse Private Banking**

Адрес: **3 Rue de la Monnaie**

Индекс: **CH-1211** Город: **Geneva** Страна: **Switzerland**

Номер расчетного счета бенефициария: **0251-783791-71 IBAN-NR CH47 0425 1078 3791 7100 0**

Бенефициарий: **Swiss-Russian Business Association**

Адрес: **8 Rue de Mont-de-Sion**

Индекс: **CH-1206** Город: **Geneva** Страна: **Switzerland**

Назначение платежа: **Membership in Swiss-Russian Business Association**

Дополнительные указания для банка плательщика: [ ]

**Плательщик берет на себя все расходы по переводу денежных средств**

Ваш статус ассоциированного члена в Швейцарско-Российской Бизнес Ассоциации действует в течении 12 месяцев, начиная с момента оплаты членского взноса. Для оплаты членского взноса Вы можете воспользоваться этим формуляром. Для этого достаточно подписать его и отправить в Ваш банк. Мы искренне благодарим Вас за оказанную поддержку в работе по развитию экономических связей между Россией и Швейцарией. Мы уверены, что столь высокое признание заслуг Ассоциации открывает новые возможности для защиты и продвижения интересов ее членов.

Место и дата: [ ] Подпись плательщика: [ ]



## Льготы членам SRBA

- постоянный доступ к сети экспертов и специалистов ассоциации в финансовой, банковской, юридической, торговой и административной сферах
- возможность бесплатного получения годовых многоразовых бизнес виз в Швейцарию членам ассоциации и членам их семьи по прецедентному принципу: сначала 3-х мес., потом 6-ти, потом 12-ти и при их использовании (если член ассоциации хочет пригласить гостя, то ему ставится только одноразовая бизнес виза, оплачиваемая в соответствии с расценками)
- возможность заключения годовых полных индивидуальных и семейных полисов, приобретение лучшего, из сегодня существующих в мире с\покрытий, медицинского страхования для Вас и Вашей семьи
- существенные скидки на гостиницы и прочие туристические услуги в Швейцарии и в России
- возможность участия в государственных делегациях на высшем уровне в Швейцарии и в России
- льготное участие в выставках и в семинарах
- постоянное получение информации о новшествах юридического и экономического климата в Швейцарии и в России
- направленная реклама и маркетинг
- возможность постоянного представительства в Швейцарии и в России
- рекомендации на получение различных услуг
- значительные (от 10%) скидки на приобретение швейцарских часов и драгоценностей



## Рекламные возможности

для членов ассоциации

Ваше членство в Ассоциации предоставляет прекрасную возможность обеспечить Вашим потенциальным клиентам доступ к вашей информации из любой точки земного шара. Такую перспективу Вам обеспечат обычные членские взносы и стоимость подготовки выбранного Вами типа рекламного пакета.

### Стандартный пакет

### Стоимость

Мы проектируем, создаем и переводим рекламную информацию Вашей фирмы, включая все необходимое программирование, чтобы привлекательно представить ее на сайте SRBA в Интернете.

1500,- CHF  
(без учета  
НДС)

#### Ваши выгоды:

- информационная и рекламная страничка в Интернете на трех языках (русский, немецкий, английский и французский)
- доступный и привлекательный «портрет» вашего предприятия
- при оформлении используются трехцветные или черно-белые фотографии, картинки, рисунки и чертежи
- возможность расположения всей контактной информации для Ваших клиентов

### Эксклюзивный пакет

### Стоимость

Мы производим и распространяем отпечатанную типографским способом рекламу для Вашей фирмы, а также рекламу на сайте SRBA в Интернете.

3000,- CHF  
(без учета  
НДС)

#### Ваши выгоды:

- стандартный пакет плюс
- 3 привлекательных рекламных баннера с гарантированной экспозицией на сайте SRBA, прикрепленные к страничкам о членстве (с предоставлением автоматической статистики о частоте экспозиции)
- активные адреса электронной почты, гиперссылки и интерактивный фирменный логотип
- печатная реклама на трех языках, спроектированная для распространения с рекламными материалами SRBA. Наши брошюры и почтовые рассылки передаются непосредственно клиентам, доставляются по почте и распространяются членами SRBA среди своих клиентов
- технические детали: 1 лист, 2 стороны, 2 цвета, 200 копий, размер 99мм X 210мм. Цена при 4-цветном исполнении или за большее количество копий для использования вне SRBA устанавливается отдельно

Все рекламные пакеты работают в течение Вашего членства в SRBA. Вся корпоративная информация должна быть предоставлена членом Ассоциации. В этих целях, пожалуйста, используйте приложенную форму «Информация для рекламы».



## Информация для рекламы

Все указанные Вами данные будут сохранены с учетом полной конфиденциальности.

Желаемый рекламный пакет:  Стандартный пакет  
 Эксклюзивный пакет

Фирма/организация: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Индекс: \_\_\_\_\_ Город: \_\_\_\_\_ Страна: \_\_\_\_\_

Тел.: \_\_\_\_\_ Факс: \_\_\_\_\_ Моб.тел.: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Адрес в интернете: \_\_\_\_\_

### Ответственное лицо

Имя: \_\_\_\_\_ Фамилия: \_\_\_\_\_

Тел.: \_\_\_\_\_ Факс: \_\_\_\_\_ Моб.тел.: \_\_\_\_\_

### Рекламный текст

Девиз или рекламный лозунг Вашей компании (10-20 слов):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Опишите деятельность Вашей компании (до 150 слов):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Графика:  Разместить логотип компании  
 Другие графические элементы (макс. 3)  
Опишите отображаемые графические элементы:

Элемент I:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Элемент II:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Элемент III:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Способ оплаты:  Наличными  
 Банковский перевод  
 Другой  
Пожалуйста укажите:

\_\_\_\_\_

Место и дата: \_\_\_\_\_ Подпись: \_\_\_\_\_